

Ex/CL/UG/3.3B/19/2017

**BACHELOR OF ARTS EXAMINATION, 2017**

**(2nd Year, 3rd Semester)**

**COMPARATIVE LITERATURE**

**Course - CL/UG/3.3B**

**(Indian Literary Components in Bangla  
Literature in Translation-I)**

Full Marks : 30

Time : Two Hours

*All questions carry equal marks.*

Answer questions either in Bangla or in English  
but all *three* in the same language.

1. (a) Would you agree with the contention that Michael Madhusudan “humanizes” the divine or semi-divine characters of the Ramayana in *The Slaying of Meghanada* ? Why do you think he does this ? Give examples.

*Or;*

- (b) Is “A Vision of India’s History” a “Hindu” rereading of India’s past ? Use appropriate references to support your position.

[*Turn over*]

[ 2 ]

2. (a) If they are essentially coded messages, secretive and exclusive in nature and intended strictly for the initiated, what can be the justification for including the *Caryāpadas* in literary study ? Give reasons for your position.

*Or,*

- (b) Would you agree that the lyrics of “In Praise of Krishna” show the emergence of Krishna from a metaphysical entity to a personal ‘god’ ? Elucidate with appropriate references.
3. (a) Trace the story of Śyāmā from the Buddhist scriptures to Rabindranath’s dance drama and comment on how he adapted the story to address contemporary issues.

*Or,*

- (b) Critically discuss the influence of the Upanishadic idea of *ānanda* in the songs of Rabindranath Tagore. Give examples.
-